AWEMainta

facebook www.awemainta.com 5880022 *Diamars 9 di August 2022*

Un bos tambe ta conta



Un señora su so a dicidi di protesta dialuna mainta dilanti Gobierno. E no ta di acuerdo cu no a a paga salario completo ainda na ambtenaarnan (incluyendo compensacionnan). P. 2

Inflacion por yega 8% e luna aki

P. 3

Gisele-Mireille Sint Jago ta hiba Gobierno Corte pa recorte

P. 10

6666 a produci 67 ganado

P. 5

LOCAL

Su so pero cu curashi pa demostra su malcontento

Un señora su so para dilanti Parlamento cu dos pancarta den su man riba dialuna mainta tempran, a hala atención.

Tabata trata aki di Liliana Ruiz, kende a splica nos cu aunke ta su so, el a dicidi di bin protesta. El a dicidi cu e no mester di ningún grupo ni participa den ningún grupo pa mustra of expresa su malcontento cu e placa cu Gobierno ta kita for di su salario.

E señora ta splica cu e tin mas cu dos aña entregando un parti di su salario. "Mi ta un profesional cu merece e salario. Mi no ta parti di Friends & Families. Ta husto pa paga loke mi mester wordo paga," el a bisa nos. E tabata cana cu dos borchi cu ta bisa: Husto ta paga pa pecador y e otro ta bisa Respeta mi salario.

Nan a duna 5% bek, pero ainda falta pa duna e trahadonan e resto di 7.6%. "Sin conta e indexering cu mester bini pasobra costo di bida a subi formalmente," el a bisa.

Na momento cu pandemia di COVID-19 a cuminsa na maart 2020, Gobierno sin duna otro opcion a baha entrada di trahadonan publico cu 12.6%. Mientras cu hopi, no tur, salario den sector publico a normalisa, esun di e trahadonan di Gobierno y NV-nan subsidia pa Gobierno



ainda no ta manera prome cu maart 2020. E suma total cu a entrega, di cual un parti ta di e salario directo y e otro di compensacionnan, ta core di varios miyon florin.

Ta interesante si un di e funcionarionan aki dicidi di haci un testcase den Corte. Un contesta riba e pregunta si bo doño di trabou por mishi cu bo salario sin mes of si por cambia esaki manera ta e Wever Croes norm ta haci.

Mester di miyones pa drecha tankinan di refineria

Un di e preguntanan cu a bini dilanti durante e conferencia di prensa di Gobierno ta e preocupacion pa fluctuacion di prijs di combustibel. Por mira por ehempel cu awor gasolin su prijs pa liter a baha cu 42.5 cent mientras cu pa otro lunanan no sa con esaki lo ta.

A menciona cu riba e tereno di e refineria tin basta tanki y mayoria ta bashi. E pregunta ta pakico no cumpra den un volumen mas grandi ora cu e prijs ta abou, pa di e forma aki mantene un reserva cu lo yuda wanta e tarifa di gasolin y diesel na un prijs pagabel pa e pueblo. Segun Minister Geofrrey Wever, di Asuntonan Economico, e tema aki ta algo cu a combersa cu RDA riba dje.

A puntra riba e posibilidad di cumpra den un volumen mas grandi pa baha e prijs. E problema ta cu mester bay inverti pa refurbish e tankinan cu no ta den condicion pa almacena material na e momentonan aki. Segun el a compronde, mester bay inverti basta miyon florin pa drecha e tankinan.



"E no ta un posibilidad realistico a corto plaso cu lo no costa placa. E ta bay costa hopi placa. Y e lo tarda hopi tempo pa drecha e tankinan. Pues, hasta si RDA pone placa disponibel, e lo por tuma un 12 luna pa nan wordo drecha."

LOCAL

Ta calcula cu

Inflacion pa luna di augustus lo ta entre 7 pa 8 porciento



E aumento di tarifa di awa tin un efecto grandi riba e inflacion pa loke ta luna di augustus. Esaki ta loke Minister Geoffrey Wever a bisa dialuna mainta den conferencia di prensa.

Durante e conferencia di prensa di Gobierno unda cu Minister di Asuntonan Economico Geoffrey Wever tabata presente, a bini dilanti e tema di inflacion. El a admiti cu esaki ta algo cu tin'e preocupa. Mas ainda pasobra ta mirando e cambio den prijsnan.

E mandatario a splica cu a caba di haya e rapport di un profesor cu ta asesorando Gobierno riba e tema di BTWE cu lo mester drenta na vigor na inicio di 2023. Pero no a haya chens pa studia e contenido ainda. E presentacion di ki impacto BTW lo tin riba comunidad lo tuma luga e siman aki.

Gobierno ta monitor e aumento di costo di bida. Pero na mesun momento el a bisa cu e reduccion di prijs di gasolin y diesel den combinacion cu aumento di tarifa di awa y coriente lo tin un impacto di nada menos 4% riba e inflacion den luna di augustus. Esaki den combinacion cu cambio di prijs den otro sectornan por haci cu for di awo caba cu e inflacion final pa luna di augustus lo ta entre 7 pa 8%.

E mandatario a splica cu e situacion pa cu inflacion ta un tendencia internacional cu Aruba no por scapa di dje. Na Merca den luna di juli e inflacion tabata 9.3% den juli y Hulanda 8.6% den luna di juni y 10.3 den luna di juli. "Ora bo ta papia na Aruba di entre 7 pa 8% di inflacion papiando di un pais cu ta importa tur cos, e no ta mas cu otro paisnan grandi," Wever a comenta. Y el a agrega cu no tin un inflacion di dobel cifra y ta pidi pa no crea panico pa cu esaki.

Editorial

Maritza Maduro



Negociacion relaciona cu negociacionnan cu tin cinco aña negociando

Sin duda cu declaracion di Prome Minister Evelyn Wever Croes, a sorprende hopi hende, tanto aki na Aruba como na Hulanda sin duda, esta caminda el a declara cu su gobierno ta den deliberacion cu Hulanda, pa evita un "aanwijzing" fin di luna aki. E ta un sorpresa ya cu entre otro Prome Minister ta papia cu mientras cu su persona tabata di vacacion na Hulanda, el a delibera cu CAft entre otro pa asina evita cu su gobierno no haya e KB aki, cu tanto ta ser papia di dje.

Sinembargo e scenario cu tin na e momentonan aki, splica pa Prome Minister di Aruba, no ta diferente na loke tabatin dos siman pasa, loke tabatin un luna pasa, loke tabatin dos luna pasa y hasta por bisa, loke tabatin for di 2018 ora cu a firma e protocol cu Hulanda.

Mucho no a cambia y mientras cu ta ser mustra cu ta deliberando principalmente cu CAft y masha poco cu Secretario di Estado, Alexandra van Huffelen, e situacion ta sigui igual y Prome Minister Wever Croes ta bon na altura di kico ta e situacion, esta cu su gobierno tin cinco aña ta faltando respet pa acuerdonan cu a wordo firma cu Hulanda y no ta ehecuta loke pa colmo nan a firma di ta di acuerdo cu esakinan.

Aki na Aruba Prome Minister a mira inicialmente e pandemia como un tipo di salbabida politico, hungando su weganan pa camufla cu su gobierno no a carga responsabilidad pa drecha un pais cu el a sigura pueblo cu e lo drecha.

El a sigura pueblo cu lo drecha e situacion financiero di e pais sin tuma medida pero no a cumpli cu esaki, a sigura cu e lo busca gasolin mas barata pero a haci lo contrario, a bisa cu e lo percura pa habri refineria pero a core un biaha mas cu otro operado di e refineria.

E pandemia a sirbi como un salba bida pa gobierno di Prome Minister y awor por mira cu e kier uza e guera entre Rusia y Ukraina como e motibo cu "Aruba ta pasando den momentonan hopi dificil," manera cu el a declara pero en realidad su gobierno no a sigui recomendacionnan acorda cu CASft y cu gobierno Hulandes.

Reunionnan cu Secretario di Estado van Huffelen no ta nada nobo, al contrario contenido di e reunionnan aki ta simplemente un ripiticion di e reunionnan cu Evelyn Wever Croes a yega di hiba caba cu ex Secretario di Estado, Raymond Knops, kende tambe a conclui for di e tempo ey caba, esta cu "gabinete Wever Croes no ta cumpli cu palabracionnan haci."

Awor ta papiando di deliberacionnan cu Gradus na Hulanda pero luna pasa caba Prome Minister a reuni cu Gradus caba aki na Aruba sin yega na un acuerdo concreto, loke ta lanta e duda ta kico e kier logra awor cu e reunion na Hulanda.

E clima por ta otro, e bario diferente pero e discusion, e diferencia di opinion ta mesun cos, esta loke Knops a mustra Tweede Kamer caba den pasado, loke CAft a bin ta bisando den cantidad di reportahe, loke RMR tambe a señala den nan reunionnan di conseho, esta cu gabinete Wever Croes, no ta cumpli cu palabracionnan haci y no ta respeta recomendacionnan cu e comision di supervision a haci pa loke ta presupuesto 2022.

Bahamento di gasto di personal ta un acuerdo cu ta data for di 2018 ora cu tanto Prome Minister Wever Croes como Minister di Finansa Xiomara Maduro, a firma e documento aki, caminda cu nan a sigura cu nan lo yega Aruba, cambia LMA, evalua tur departamento y cu nan lo manda entre 700 pa 1000 trahado cas, loke nunca a sosode.

Despues a sigui un serie di otro acuerdonan, entre otro esun di reduccion di gasto medico di AZV cu ainda falta varios parti pa wordo ehecuta pero ta un plan presenta pa gobierno di Aruba y mesun cos e asunto di reduccion di salario di trahadonan publico.

Ta un recomendacion haci pa gabinete Wever Croes cu a pone Hulanda exigi di tanto gobierno di Corsou como di Sint Maarten, pa retene 12.6% di salario di trahadonan publico, uzando un pretexto falso pa logra esaki.

Awe ta mesun gobierno aki ta luchando contra di CAft y RMR pa duna trahadonan publico e placa aki bek hungando como e luchado sabiendo cu nan mes tabata e abusado.

En realidad ora cu analisa henter e desaroyo cu Prome Minister a presenta, esaki no tin algo nobo, e no ta diferente y ta mesun lucha cu principalmente CAft tin cu gobierno di Aruba, esta di gara e gobierno aki papiando e berdad!

Number 6666 a produci hopi ganado

Recientemente a hala atencion di hopi hende ora cu den e sorteo di Zodiac di Lotto pa Deporte a saca e number ganado como 6666.

Antes tabatin catochero ta blokia e number aki, si ta pa nan mes of pasobra no ta bende no ta conoci. Si busca e significado di 6666, ta wordo bisa cu bo ta wordo protegi pa un angel. Di otro tres biaha 666 ta representa diabel.

Hecho ta cu durante e sorteo di dia 30 di juli ultimo den e sorteo di Zodiac a sali e bunita cifra 6666. Y segun nos por a compronde for di gerencia di Lotto pa Deporte, un total di 67 persona a gana hungando sea 6666 of 666. Un total di 57 persona a gana den 4 cifra y 10 persona den tres cifra. E personanan aki por a gana entre 250 of 50 mil florin. Den e sorteo aki tin varios persona cu a gana e suma di 25 mil florin. Esey ta nifica cu nan a cumpra un pida y tabatin e signo bon tambe. Si tabatin solamente e 4 cifra bon, sin e signo, e persona lo a gana 2500 florin. Ta bende maximo 25 pida.

Pa loke ta tres cifra, si saca e cifra bon, cumprando un pida, ta haya 500 florin y sin e signo ta gana 50 florin.











LOCAL

Gasolin su prijs a baha bou di 3 florin

Tabata durante un conferencia di prensa cu Minister Geoffrey Wever, di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, a confirma e noticia cu gasolin y diesel lo baha substancialmente entrante 10 di augustus.

Aki ta papia di un reduccion di 42.5 cent (12.7%) pa gasolin, y un reduccion di 34.2 cent (10.9%) pa diesel per liter.

E ta un custumber – den pasado – cu ta haci publicacion cu insinuacion y motivacion politico ora minister mester anuncia cu prijs di gasolin ta subi. Mientras cu e noticia di reduccion di prijs sigur ta uno hopi bon pa pueblo, minister Wever kier tuma e oportunidad positivo pa asegura un bes mas cu esaki tin di haber cu e desaroyo internacional den industria petrolero.

Minister Wever ta contento cu e reduccion, mirando su efecto positivo riba e homber chikito, pero segun e mandatario "un bes mas nos ta ser recorda cu Aruba ta na misericordia di desaroyo internacional. Nos mester uza e oportunidad pa recorda pueblo e importancia di desaroyo sostenibel, den energia y otro aspectonan tambe."

Aruba mester comprension y cooperacion pa cu e desaroyonan cu mester tuma luga pa hiba nos pais riba un rumbo mas sostenibel, unda nos por cuminsa bay den direccion di reduci nos Pais su dependencia riba factornan externo. Esaki lo yuda nos como Pais ta mas fuerte y preveni situacionnan cu efecto (negativo) grandi pa henter comunidad. Esaki ta keda nos meta pa e añanan binidero."

E cambio ta lo siguiente pa liter:

Benzine 2,9320 (antes 3,3570)

Gasolie 2,7850 (antes 3,1270)

Kerosine 2,5770 (antes 2,9119)

E diferencia den e priisnan ta respectivamente:
-42.5 (-12.7%); -34.2 (-10.9%); y -33.4 (-11.5%).

Evento:

Seminario y debate Siguridad y Derecho di Pashent 2022

Fundacion SIKI ta invita henter pueblo di Aruba pa forma parti di e prome seminario y debate riba e tema di siguridad y derecho di pashent.

Esaki lo tuma lugar riba diasabra 17 di september 2022 for di 3 PM te 6 PM na Cas di Cultura y lo ta completamente gratis.

Con safe remedi ta realmente? E pregunta aki a pone cu e Organisacion Mundial di Salud (World Health Organisation) a haci un yamada pa tur pais rond mundo conmemora 17 di september pa papia y traha riba siguridad di pashent. E tema e aña aki ta siguridad di medicamento ("medication safety") pa motibo cu ounke hopi ta wordo haci, ainda nos por haci mas pa mehora e siguridad y calidad di e cuido brinda na pashent.

Pa e motibo aki ta importante pa pueblo bin scucha kico tur e profesionalnan y instancianan di cuido ta haci pa siguridad di pashent y na unda mester sigui inverti. mr.dr. Jayburtt Dijkhoff lo duna un charla riba siguridad y derecho di pashent. Farmacista Dasha Dubero lo elabora riba e siguridad di medicamento. Sra. Maureen Kelly lo papia tocante e bos di un hunta di pashent. Despues lo bai tin un debate sumamente interesante riba e tema di e siguridad di medicamento y derecho di pashent.

Organisacionnan cu tambe lo participa durante e charla y debate ta: Vereniging van Apothekers op Aruba (VAA), Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA), dr. Horacio E. Oduber Hospital (HOH), Huisartsenvereniging Aruba (HAVA), Instituto Medico San Nicolas (ImSan), Cliëntenraad Respaldo y Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV).

Pa participa, simplemente registra na www.sikiaruba.org Pa participantenan cu no tin acceso na internet por pasa registra personalmente na Club Kibrahacha 60+.

SUCESO

Boksmento na rotonde pariba di santana di Paradera, Chauffeur a resulta di NO tabata burachi

Diadomingo den oranan di anochi presencia di polis a wordo pidi pa un boksmento na altura di e rotonde pariba di santana di Paradera. Segun prome informe cu un di e chauffeurnan lo tabata bou influencia.

Na yegada nan a bin compronde cu e chauffeur di un Toyota Tercel berde no a regula su velocidad na tempo, a subi e rotonde y a bay dal patras di un Toyota Rav. Segun testigonan na e sitio a bisa cu e chauffeur di e Tercel lo tabata un otro persona cu despues di e impacto mesora a sali core bay y e ocupante core tuma e rol di chauffeur over.

E ocupante a bisa polis cu e ta e chauffeur. Polis a laga e chauffeurnan di ambos auto supla, pero niun di dos tabata bou influencia.





Boksmento frontal na Macuarima, chauffeur bou influencia a wordo deteni

Diadomingo algo despues di 8'or y mey di anochi, presencia di polis a wordo pidi pa un accident cu a sosode un poco mas pariba di Warda di Polis di Santa Cruz, na rotonde di Macuarima. Na yegada polis a bin compronde cu e Eco Sport tabata biniendo di pariba a subi e rotonde y a bay dal frontal contra un Kia Rio shinishi. No tabata tin niun persona herida, pero si mesora polis a ripara cu e chauffeur di e Eco Sport ta bou influencia. Despues di a pone supla, polis a detene e chauffeur di e Eco Sport y a transport'e pa warda di polis.





Dama herida den accidente ariba crusada conoci di Frankrijkstraat

Dialuna atardi den careda di 4'or polis a bay e crusada conoci pa accidente ariba Engelandstraat cu Frankrijkstraat. Un biaha mas a sosode un accidente eynan entre dos auto.

Na yegada di polis a bin topa un Honda SUV y un Kia Picando v-car. E dama den e Kia Picanto tabata esun mas herida, cu corta na cabes y mas dolor na curpa, pa locual ta e otro chauffeur e la ricibi golpi na brasa pero tabata ok.

Na yegada di ambulance e Paramediconan a opta pa hiba e dama herida Hospitaal pa haya mas tratamento. Polis di trafico tambe a yega na e sitio mirando cu tabata trata di un accidente cu hende herida.





Toyota Yaris a dal contra baranca na Piedra Plat, señora lo a bira malo

Diadomingo anochi pa mas of menos 10'or polis di Santa Cruz a bay altura di un supermercado na Piedra Plat pa un accidente. Segun esnan presente, un señora na stuur di un Toyota Yaris a dal contra un baranca ariba e caminda principal di Piedra Plat y a sigui core. Algun persona a logra stop e Yaris un poco mas pabou di unda e la dal lagando bumper cu plachi number atras.

Dilanti di e supermercado polis a topa cu e Yaris, na stuur un señora di edad y na banda un dama hoben cu tabata duna polis tur dato. Parse cu e señora lo ta malo di salud of a bira malo tras di stuur momento cu e tabata bayendo rotonde di Piedra Plat. Durante cu polisnan tabata papia cu e dama hoben e señora no tabata papia nada. Polis a pidi pa un ambulance. Na yega di e Paramediconan a cana bay na e auto y a papia cu e señora y nan por a mira di biaha cu algo a pasa e señora debi cu e no ta papia.



POLITICA

Gisele-Mireille Sint Jago ta hiba Gobierno Corte pa recorte den su entrada

Gisele-Mireille Sint Jago, un candidato politico den e ultimo eleccion riba lista di RED y docente, a dicidi di hiba Gobierno Corte relaciona cu pago di e placa cu a kita y ta kitando for di nan.

El a dicidi di entama un caso den corte contra e Gobierno aki. Nan a tarda di entrega e presupuesto pa asina nan por a keda sin paga ambtenaarnan 12x 5%, si no 6 biaha 5%. Esaki ta inhusto.

"Si Parlamento no ta haci uzo di su hermentnan legal pa cuestiona e decision aki, si nos no tin un Ombudsman caminda mi por entrega mi keho, e ora ey ta con e democracia aki ta funciona? Ta ami mes mester bay corte pa pidi hues pa dicta si esaki ta algo legal si of no. No solamente pa nos ambtenaarnan, pero tambe pa proteha futuro generacion.

Pasobra sin un veredicto di hues den esaki, tur otro Gobierno por wel sigui hiba un maneho asina defraudante sin cumpli cu locual a wordo presupuesta y fiha pa Parlamento. Y ora nos keha, lo bisa cu a haci mescos na 2022 y ningun hende a hiba nan corte. Asina tur Gobierno por sigui bende nos "knollen voor citroenen", automaticamente.

Ley di jus cogens

Mas importante cu tur, e ta bisa, ta si e decision pa cu e recorte di e 12.6% tawata basa riba un acuerdo legal entre Gobierno di Aruba y Gobierno di Hulanda. "Nos derecho di autodeterminacion, articulo 73 di Tratado di Nacionnan Uni, ta riba cualkier ley of acuerdo entre paisnan den Reino y ta un derecho humano dobel absoluto cu ni den tempo di guerra ni den tempo di pas por wordo viola, un supuesto Ley di 'Jus Cogens'. Cua ta bisa cu cualkier ley cu ta un violacion di un derecho humano ta 'Null and Void' of Nulo. E no tin validez. Pues e no ta conta y tur cos cu ta un consecuencia di esey tampoco tin valides.

Cu otro palabra, si tin un 1 porciento di chens cu nos por haya tur nos placa bek pa e motibo cu e pandemia y e lockdown cu a stop henter nos economia di lora, no tawata algo cu nos pais mes a causa, nos mester uze.

Hulanda mester a cumpli cu su deber di yuda e paisnan den Reino cu ta cay bou di su responsabilidad. Sea e ta un orcan of un pandemia, e ta algo fuera di nos alcanse. Tanten cu nos no ta independiente, Hulanda mester cumpli cu nos, specialmenten den tempo malo.

Specialmente ora ta trata un desaster natural. Te ora cu nos haya e total cu a wordo presupuesta bek, "mi ta di opinion cu Gobierno NO a cumpli cu e 5%, cu e aviso cu a wordo entrega dia 6 di mei 2022 ta valido ainda y p'esey ami mes, un juffrouw di scol cu un poco conocemento di ley, ta bay hiba Gobierno corte riba titulo personal."

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Deporte ta por habri porta pa nos deportistanan por cuminsa forma nan fundeshi profesional

Durante e conferencia di prensa di siman pasa diahuebs di Gabinete Wever-Croes, Minister Endy Croes a duna un splicacion amplio con e Premio Excelencia den Deporte ta hinca den otro, cuanto nomindao tin, kico e criterianan ta stipula e ganadonan, kico lo ta e premionan, a trata e hecho cu a agrega team sport como categoria y a informa ki dia e actividadnan lo ta.

En total tin 141 nominado, pa aña 2019 16 Federacion a nomina 66 deportista y pa aña 2021 18 Federacion a nomina 75 deportista. Door di pandemia no por a organisa Premio Excelencia den Deporte na 2020 y 2021. E criterionan stipula ta e prestacion local, internacional y den comunidad di e deportista.

En total lo bay otorga 141 medaya y certificado, lo duna 22 plakkaat na e ganadornan y tambe un biaha mas lo rindi homenahe na baluartenen deportivo y lo tin alabes premionan efectivo. E aña aki lo reconoce 10 baluarte deportivo. Ta di spera cu e reconocementonan y Premio Excelencia den Deporte por forma estimulo pa nos mucha y hobennan cu ainda no ta practica un deporte.

Durante e rueda di prensa a toca mi e oportunidad sorpresa pa dirigi algun palabra y durante esaki mi a subraya e hecho cu deporte por habri porta pa hopi di nos deportistanan por cuminsa forma nan fundeshi profesional. Mas y mas nos ta scucha di hobennan cu ta haya scholarship pa por sigui studia en combinacion cu nan deporte preferi. Esakinan sigur ta oportunidad valioso y sumamente importante. Pesey mes mi a enfatisa cerca nos deportistanan pa sigui haci nan best, sigui mustra disciplina y determinacion, pasobra e por habri portanan grandi pa nan. Durante e actividad mi a papia cu entre otro e hobennan Dyrenson Wouters y Ilajay Tromp. Ambos ta deportistanan cu mi conoce di tempo nan ta chikito y ta hobennan hopi disciplina, talentoso y cu ta stima nan deporte.

Dyrenson a haya e oportunidad mediante baseball pa bay studia na Merca y dentro di poco e lo ta biahando pa sigui su estudio na Southern New Hampshire University y alabes traha riba su carera deportivo. Dyrenson ta un hoben cu di tempo cu e tabata chikito mi gosa wak e hunga bala. Bo ta letterlijk wak cu e ta gosa di e wega y semper ta un persona positivo y cu animo. Mas cu claro mi a desea Dyrenson un bon biahe y hopi exito. Mi ta convenci cu e lo logra.

E otro hoben ta Ilajay Tromp, un deportista femenino cu despues di a hunga baseball pa hopi tempo, dado momento mester a switch pa softball. Un hoben tambe cu desde cu e tabata chikito mi tabata gosa wak e hunga meymey e mucha hombernan. Un hoben cu a start cu camp y team pa motiva otro mucha muher hunga y practica e deporte di softball. Un hoben cu actualmente ta explorando e posibilidadnan pa haya un scholarship pa bay sigui studia en combinacion cu softball. Mi a desea Ilajay tambe tur clase di exito y mi ta spera di curason cu e lo logra su soño den un futuro hopi cercano.

Por ultimo mi kier indica cu nos tin hopi deportistanan talentoso y yen di deseo pa sigui desaroya y crece den nan deporte. Hobennan cu ta dedica na nan deporte y cu ta mira posibilidadnan amplio via nan deporte. Un di e hobennan aki ta e mucha homber Beijde di 13 aña cu mi a cera conoci cu ne y su tata. E ta practica atletismo ya pa 8 aña y ta un talento creciente. Sigur tabata un placer di por a combersa cu ne durante e actividad.





POLITICA

Eric Ras (Curpa):

Pa evita un “aanwijzing” gobierno ta sigi sacrifica bienestar di nos pueblo

Nos a drenta luna di Augustus cu hopi reto nos dilanti. Nos por a tende cu tin 16 docente cu a termina nan studio y no tin trabao pa nan. Nos tin informacion cu tin mas maestro ta bandona Aruba pa bay residencia na Hulanda, paso eynan ta wordo miho paga y miho beneficio di trabao. E werksternan for di aña pasa prome cu eleccion a wordo teni na linea pa gana nan voto y pa despues dunanan un bon schop. Awor gobierno ta laba man y a tira nan den scochi di SKOA. Nos por mira cu nos isla ta wordo goberna manera un galiña sin cabez.

Nos salud mental mester un ayudo urgente y nada ta wordo hasi pa trese un cambio. No ta for di awor sino ta for di aña pasa nos di partido Curpa a busca informacion riba e aspecto aki. Nos por a tende cu si Respaldo no haya e finanzas cu nan mester, nan no lo por duna un servicio optimal y nos salud mental lo ta den un problema hopi serio. Gobierno no ta aloca fondo pa salud mental y ta un institucion cu no por neglicia. Esnan cu mester ricibi ayudo no ta hay'e pa falta di finanzas. For di tempo cu Aruba a haya su Status Aparte ningun gobierno a hasi algo pa e institucion aki. Si no tin fondo e personanan aki lo bay riba caya y e prome yama ta nos cuerpo policial. Nos no mester lubida kico a pasa cu un polis caba. Esaki no ta solamente polis sino henter nos pueblo ta wordo poni den peliger sin cu tin mester.

Lamantablemente nos pueblo no por spera un alivio tampoco. Alcontrario nos pueblo lo mester siña aun mas pa hala faha mara paso mas medida ta na caminda. Esaki nos por a conclui despues di a lesa cu nos Prome-Minster ta hasi todo por todo pa evita un “aanwijzing”. E ta un berguensa pa constata cu nos tin un gobierno cu no ta cumpli cu locual ela bisa. Un gobierno cu ta papia hopi pero ta hasi nada. Un gobierno sin integridad. Esaki ta e gobierno cu ta marca historia di ta e peor gobierno cu nos isla tabata tin. Un gobierno mal bruha. Nos isla ta pasando den un crisis cu un gobierno sin direccion. Nos pueblo lo mester bay tene duro pa locual cu ainda falta paso ta casi sigur cu schoolgeld lo bay aumenta si ta SKOA lo mester bay paga e werksternan.



Pa nos di partido Curpa locual ta pasando no ta nada nobo paso un gobierno socialista/comunista locual cu tin e intencion pa destrui su propio pais. Un gobierno cu ta forma parti di metanan di desaroyo sostenibel di United Nations cu tin e obligacion di implementa e agenda 2030. Un agenda cu riba papel ta mustra bunita, pero den realidad ta destruccion di un pais. E agenda 2030 ta bin di elite nan mundial cu ta scondi cu kier bin cu un gobierno mundial pa asina goberna nos tur. Rond di mundo nan sa di infiltra nan alumnonan den gobiernonan y ta lobo bisti den trahe di carne cu awor kier saca na huñanan. Nan no tin amor pa pueblo. Gobiernonan manera Canada, Francia, Italia, Austria, Spañe, Hulanda y Australia ta alumnonan di e World Economic Forum. Busca e significado di e great reset. E lema di e forum ecomico mundial: lo bo no tin nada y lo bo ta feliz. Pronto nan ta bin cu bo no mag tin auto mas paso a nan kier goberna bo bida. Nos gobierno di Aruba tambe ta afilia cu e organisacion aki y p'esey nos mester habri nos wowo y mira e realidad.

Gisele-Mireille Sint Jago

Gobierno di Aruba a bende ambtenaar 2.5% pa 5%

"Den e presupuesto di 2022 a reserva 18 miyon pa duna e (semi)trahadonan publico y gelijkgestelden nan 5% bek di e 12.6%. Sinembargo a wordo bisa cu door cu ta luna juli caba, Gobierno mester paga solamente 9 of 10 miyon. Mesora mi a reacciona cu esaki ta algo straño. Pakico ta presupuesta pa full un aña y ta duna nos solamente di 6 luna? Unda e resto di a placa ta bay? Pakico no a scoge pa paga nos dos biaha e 5% pa 6 luna largo? Ta manera Gobierno a tarda cu e presupuesto cu na februari 2022 caba den Rijks Minister Raad a bisa cu e no mester ta un 'sluitende begroting' djies pa pasa nos un otro fast ball. Awor atrobe Gobierno y Sindicatonan ta discuti y delibera over di e otro sumanan cu ta cay den e 7.6%? Mientras por djis paga e 12 x 5% den 6 biaha." Esaki ta palabranan di Gisele-Mireille Sint Jago, un candidato politico den e ultimo eleccion riba lista di RED.



Aviso official pa gobierno

Pa es motibo, e ta bisa, el a dicidi cu ta basta. Dia 5 di mei 2022, dos siman despues cu hues a dicta den e caso cu Gobierno a entama contra Sindicatonan SIMAR Y SEPPA, su abogado a manda un aviso oficial pa Gobierno Wever-Croes II, pa nan paga nos e 12.6% bek y completamente, incluso tur e placa cu a wordo kita desde luna di mei 2020. "Mi a studia e veredicto y tambe e veredicto di dia 1 di november 2021 di Corte Constitutional di Sint Maarten incluso e arrestnan di Corte Europeo cu a wordo uza. Tambe mi a studia e veredicto den e caso lamentabel di e Tijdelijke Taakverwaarlozingswet di Sint Eustatius di corte di prome instancia. Ey hues a inclui un carta di PM Rutte den su contesta. Algo masha straño. En corto, mi no ta di acuerdo cu e veredictonan pa 3 motibo." E motibonan ta lo siguiente:

1. Nos derecho di autodeterminacion ta wordo viola structuralmente pa Hulanda desde cu nos a firma e Statuut y cu e exigencianan cu a wordo stipula pa nos haya e ayudo financiero durante Covid esaki a keda prueba un biaha mas. 2. E ley di COHO y e motibo cu a wordo uza pa e recorte di 12.6% e ora ey no tin un base legal. 3. E situacion di e arrestnan Europeo di Grecia y Protugal cu a wordo uza como base pa e recorte, no ta comparabel cu e situacion cu nos a pasa door di dje durante e pandemia.

Principio di igualdad

Pero si tur otro hues ta sigui copia e eror cu a tuma luga den e ultimo veredicto di Corte Constitutional di Sint Maarten y eynan no tin un opcion pa apelacion, nos mester percura pa nos yega na e mesun corte Europeo pa nan dicta cu nos situacion ta diferente di e casonan di Grecia y Portugal. Na prome lugar, ley ta bisa cu casonan igual mester haya un trato igual, pues un pais autonomo pero cu no tin 100% autodeterminacion por wordo compara cu paisnan soberano cu a hiba mal maneho en bes di a wordo confronta cu un pandemia?

Tin hopi mas motibo cu a splica den e aviso cu a wordo entrega personalmente door di abogado Peter Mohamed dia 6 di mei 2022 cu tawata en total 3 pagina. Nunca a haya un reaccion directo di Gobierno. Sinembargo riba e dia cu e deadline a vence, es decir dia 20 di mei 2022, Gobierno a anuncia na grandi cu a haya ok di Secretario di Estado Van Huffelen pa paga 100% bek. Fecha no a wordo bisa, pero na e momento ey, e politico ta bisa, el a dicidi di warda prome cu bay corte. "Mi a warda pa nan por a haya un chens pa cumpli. Y awor cu nan a anuncia di solamente ta paga mita, mientras cu nan tin full e placa presupuesta, mi ta bay corte."

SPORT

Carlton Roga ta biaha pa Minnesota cu posibilidad di sigui den baseball

E hoben pelotero Carlton Roga hende ta milita den e ekipo di double A di Sluggers, lo biaha proximamente pa Merca pa sigui cu su estudio na e ciudad di Minnesota.



Roga lo bay busca su Bachelor Degree pa despues sigui specialisa su mes riba tereno di chiropractor pero na mes momento sigui practica e deporte di baseball na e scol cu e lo atende.

Un situacion cu lo brinda e hoben e posibilidad di sigui den college baseball na Minnesota cu e posibilidad cu e por cay den draft den futuro di baseball di Liga Grandi.

Sin duda cu fuera di por sigui specialisa su mes riba un tereno masha interesante pa loke ta su estudio, Carlton ta haya e posibilidad di traha riba e posibilidad di un carera como hungado di baseball di Liga Grandi, si e sigui practica e deporte y logra di penetra den e seleccion di baseball di e universidad cu e lo bay atende.

Directiva di ABBA a gradici e hoben pelotero pa tur su cooperacion na baseball di Aruba como miembro di Sluggers y ta desea Carlton tur clase di exito den futuro.



Seleccion Girls U15 a yega Aruba

Seleccion Girls U15 a yega Aruba ayera den oranan di merdia pa atardi, despeus di a cay venci den e gran final contra di Nicaragua den e 2022 Concacaf Girls Under 15 Championship na Tampa, Florida.

Na final mas cu claro, e muchanan a yora pa e derota aki mirando cu despues di 11 wega den dos torneo internacional nan status como pais invicto ta pasa pa historia. Claro cu nan mester ta orguyoso y contento cu e presentacion desplega aki na Tampa ya cu un isla cu apenas 120 mil habitante ta para mei mei di dos pais gigante cu 9 miyon y 6 miyon habitante cu ta Nicaragua y Honduras.

Nicaragua ta bira campeon di e torneo di Concacaf den Liga B mientras Aruba ta keda na di dos lugar y Honduras na di tres lugar.



Un grupo grandi a presenta na aeropuerto pa ricibi e hobennan y den oranan di atardi tabatin un ceremonia pa nan na compleho deportivo Frans Figaroa den oranan di atardi laat. Minister di Deporte Endy Croes tabata na aeropuerto pa ricibi e muchanan aki cu hopi orguyo.



Un luna di inundacion na Pakistan a laga saldo di miles morto

Pa simannan largo caba, Pakistan a wordo confronta den diferente region, cu inundacionnan pa torencial awacero pero tambe pa smeltmento di ijs cu ta manda awa na abundancia pa diferente ciudad.

Un cambio di clima cu a causa inundacionnan na cantidad di ciudad, cantidad di barionan, afectando miles y miles di hende mientras cu ainda no tin cifra concreto di e cantidad di hendenan cu a keda desampar dor di e desaster di naturalesa aki.

Cifranan extra oficial cu gobierno di e pais a suministra ta mustra cu den e periodo di un luna, tin mas cu 600 persona cu a perde nan bida, mas di 50 mil cas a wordo afecta dor di awacero cu a cay mas cu 305% mas cu añas pasa.

E provincia di Balolchistan ta un di esunnan mas afecta caminda tur actividad diario pa mas c'un luna caba, ta tumando luga den plasnan grandi di awa, den algun bario awa cu a yega te dak di casnan.

E situacion ta asina serio cu e cifranan mes cu a bin dilanti, ta contradeci otro ya cu den e provincianan di Punjab y Khyb er Poarhtunkhawa, mas di dos miyon hende a keda afecta pa e inundacionnan y na Kashmir den un movemento di lodo, 113 hende a perde nan bida.

Autoridadnan a mustra cu den diferente districto, tin diferente comunidad a ser bari dor di e awacero y inundacion cu a sigui, caminda ta sospecha cu 1600 persona lo a perde nan bida, segun datonan di Unitede Nations.

E desaster aki ta un di e pio inundacionan registra den ultimo 80 aña de e pais y pa colmo mescos cu aki na Aruba ta papia di temporada di horcan, na Pakistan ta papia di temporada di awacero conoci comoe 'monsoon seaso.'

Segun e comision nacional cu ta atende cu casonan di inundacion 557 mil hectar di tereno di agricultura a keda destrui dor di e awacero y mas di 10 mil baca a muri hoga den e luna cu a pasa, cual lo ocasiona otro problema grandi pa loke ta alimentacion.

Segun e dianan ta pasando, e necesidad pa awa potabel y medicina pa yuda esunnan malo, ta birando algo di urgencia pero ainda no por coordina henter e proceso aki.

Mientras tanto e decepcion den pueblo ta creciendo pa e maneho di gobierno cu no ta actuando cu urgencia necesario y ta lagando e pueblo lucha sin sosten necesario pa ricibi yudansa cu ta asina necesario.







Mercado Santa Rosa ta bek debi na hopi demanda

Debi na e situacion di pandemia cu Aruba haya su mes aden e ultimo añanan no por a organisa e tan afamado Mercado Santa Rosa. E restriccionnan cu tabata tin a impidi pa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca organisa esaki. Hopi tabata puntra pero no tabata tin un dia fiho cu esaki por a wordo organisa. E parti positivo cu por por saca for di e pandemia ta cu por a tuma nota cu e interes a bira mucho mas grandi pa cu productonan local. E demanda tabata hopi bisto. Tin persona te hasta a cuminsa cultiva nan propio producto.

E dia a yega cu porfin Mercado Santa Rosa por wordo organisa. Fecha pa e tan afamado Mercado Santa Rosa aki lo ta diadomingo 25 di september venidero na Santa Rosa mes cuminsado for di 8'or di mainta te cu 1'or di merdia.

Manera ta e custumber di Mercado Santa Rosa lo bay tin productonan fresco local pa abo por probecha cumpra na un bon prijs. Fruta y berdura lo bo haya den mercado di cual ta enfoca mas.

Otro productonan, Pica, Jam, Cos dushi, Productonan natural y asina por sigui menciona tambe lo bo haya. E ambiente familiar nunca no por keda afo y ta den mercado so bo por haye.

E costo pa participa den e mercado ta di AWG 25,-. Percura pa bo bin cu bo stul y mesa pa acomoda bo mes y bo productonan. Pa no crea hopi sushi ta haci un apelacion tambe pa bin cu bo propio cups of beker si bo ta desea di cumpra algo di bebe. Ta consehabel pa bin cu bo saco di compras tambe debi cu no lo bay tin saco di plastic mas y tampoco no ta permiti.

E Mercado ta wordo organisa parti patras di e edificio unda e frutalnan ta pa asina hacie den un ambiente mas fresco y bunita. A yega di hacie



caba na e parti aki y tabata tin bon resultado.

Un apelacion na tur productor local registra cu por tin productonan fresco sea ta fruta y berdura pa tuma contacto cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca na tel: 585-8102 pa asina bo tin un luga sigura pa por ofrece bo productonan na e bishitantenan riba e dia di mercado.

Un cordial invitacion na henter pueblo di Aruba pa diadomingo 25 di September venidero Mercado Santa Rosa aki mes na Santa Rosa cuminsando for di mainta te cu merdia.

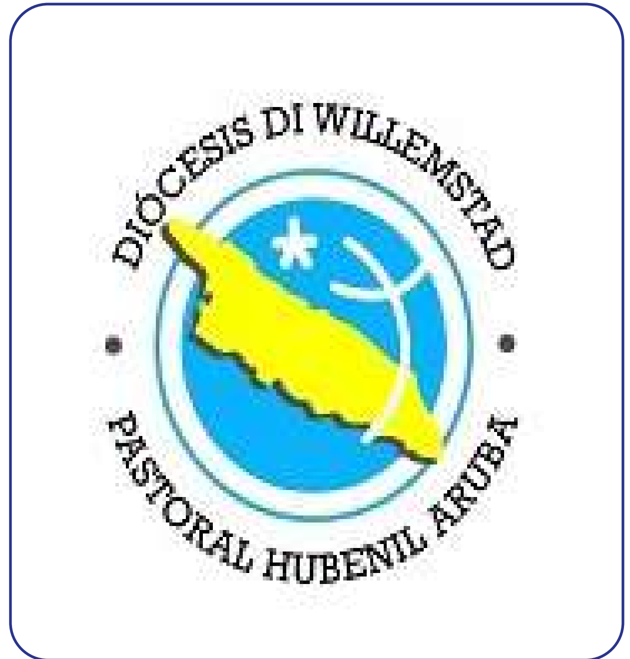


COMUNIDAD

Pastoral Hubenil Aruba cu Grandioso Bingo

Diasabra dia 3 di september binidero, Pastoral Hubenil Aruba (PHA) lo tene su grandioso Bingo pa recauda fondo pa e hobennan cu inscribi, por bay representa Aruba na Jornada Mundial de la Juventud (JMJ) na Lisboa, Portugal otro aña. Bingo Aruba lo atende e Bingo aki y e lo tuma luga pa 7:00 pm via canal 48 di Diario TV.

E jornada aki a wordo organisa pa Papa Francisco y e hobennan di diferente pais di mundo por intercambia cu otro y reuni cu santo papa.



Si bo ta desea di yuda e hobennan di Aruba pa cumpli cu nan soño y topa cu Papa Francisco, bo por cumpra bo carchi (buki) di Bingo na balor di f.10,- na e siguiente luganan: 1. Shiribana Bingo Center na Shiribana, Paradera / 2. Queen Euro Bingo Center na Noord / 3. Pineapple Express Aruba na Madiki, Playa Pabou. Fuera di e premionan di e dies weganan, ta bay tin tambe varios premio adicional.

Pa carchi (buki) por tuma contacto telefonico tambe cu Reginald via 593-6066, Judmilla via

662-9659 of Mirla via WhatsApp 565-7176. Cualkier donacion semper ta bonbini!

Ruman, ora suerte toca bo, abo tambe por grita Bingooo!!!

Masha pabien na e ganadornan di Exellence Awards di Divi



Diaranson a tuma lugar e Excellence Awards di Grape Holding di e segundo cuartal aña 2022. Aki a reconoce e empleadonan y supervisor di entre otro Divi Phoenix, Divi Village, Divi Dutch Village, Divi Golf y Divi & Tamarijn All Inclusive cu mas a destaca den e segundo cuartal. Esaki a tuma lugar den e ballroom di alhambra caminda tur e nominadonan tabata presente hunto cu nan famia.

Minister di Turismo sr. Dangui Oduber ta aprecia locual cu Grape Holding ta haci pa nan empleadonan, e tipo di aprecio aki ta mantene un moral na trabou halto cu ta transforma na duna emihor servicio y hospitalidad na nos bishitantenan.

Minister Oduber ta manda palabra di aprecia na tur e nominadonan cu destaca den nan trabou y un pabien na tur e ganadornan.

Divi & Tamarijn All Inclusive ganador Employee Front Of The House award Kimberly Wernet.

Divi & Tamarijn All Inclusive ganador Supervisor Front of tbe House award Irene Robert.

Divi & Tamarijn All Inclusive ganador Employee Back OF The House award Veronica Quandt.

Divi & Tamarijm All Inclusive ganador Supervisor Back Of The House award Magaly De Nobrega.

Divi Phoenix Employee & Supervisor of Second Quarter 2022. Ganadornan Christian Cataño y Mary Fernandez.

Divi Village Employee & Supervisor of Second Quarter 2022. Ganadornan Anthonette Brinkman y Ronald J Koolman.

Divi Dutch Village Employee & Supervisor of Second Quarter 2022. Ganadornan Ricardo Erasmus y Amaury Minier.

Divi Golf Employee & Supervisor of Second Quarter 2022. Ganadornan Julian Heredia y Anouska Holiger.

COMUNIDAD

Celebrando 30 aña di existencia brindando honor na fundadornan

Hospi Bondi Camp exitoso, alegre y informativo

Hospi Bondi Camp edicion 30 a yega su final despues di dos siman yena di actividad. E aña aki tabata special pasobra a celebra nan 30 aña di existencia. A reconoce algun ex-lider di e programa tan gusta cu ta e fundadornan cu a lanta e camp 30 aña pasa. Tur mucha, como tambe e lidernan, a pasa dos siman agradabel cu sigr lo keda graba den nan curason. A organisa diferente actividad y siguramente e muchanan a logra cera amistad nobo. Manera tur aña na final dje evento a culmina e camp cu un show di despedida unda talnto a ser deonstra un bes mas. Y claro loke tur mucha ta bis ana final ta cy nan no por warda pa otro aña yega pa nan bay Hospi Bondi Camp y disfruta durante vakantie.

Stella Toppenberg a cuminsa cu Hospi Bondi Camp 30 aña pasa y a regresa como invitado special pa asina nan dune e honor tan mereci. El a expresa di ta contento cu e camp ta existi ainda. E motibo cu a start 30 aña pasa cu e camp tabata pa por acomoda e yiu di empleado durante temporada di vakantie di scol. E ta corda cu e nomber Hospi Bondi a sali fo'i e sindicato ABV y Hospital y e ta comtento di mira cu ainda e camp ta carga e nomber tan conoci.

Deni Tromp tin casi seis aña participando den Hospi Bondi Camp. Un cambio p'e tabata cu e biaha aki a bay hopi caminda cu nunca nan a bay. Loke mas el a gusta tabata cu a bay Community Pool y eynan por a hunga cu nan amigonan y tabatin slide.

Kees Boertje, cirugano, a reconoce e programa aki y a catalog'e como fantastico. E tin dos luna riba e isla y su casa a mira e programa y di biaha a inscribi su yiu pa participa. Tur dia e ta presenta, participa cu yen di entusiasmo y despues ta yega cas cansa. E ta haya leuk cu hospital ta organisa e camp y cu tur mucha di tur edad por hunga cu otro.

Suen Wever tabata lider di grupo 5 y tin tres aña cu Hospi Bondi Camp. E aña aki a bay hopi diferente. E ta corda cu ora el a cuminsa cu Hospi Bondi tabata na Dakota y tabata den temporada di Covid-19. E tempo ey no tabatin mucho cos pa haci door di e pandemia, pero e biaha aki tabatin yen di actividad, yen amistad nobo, hopi cos pa haci durante dia. E cos di mas dushi y impactante tabata ora e lidernan a hunga



kickball na Washington, pero tambe con e muchanan a cria e bestianan na Philip Animal Garden.

Hospi Bondi Camp ta un programa vacacional dedica na yiu(nan) di empleado di Horacio Oduber Hospital. Ta organisa e evento aki pa trinta aña caba, exitosamente aña tras di aña. Di e forma aki mayornan por sigui traha trankil, brinda cuido na pashent, sabiendo cu nan yiu ta



COMUNIDAD

Minister di Cultura Xiomara Maduro ta felicita:

Massive Brassband Internacional pa duna un bunita presentacion na Disney su Magic Kingdom



Aruba su nomber un biaha mas a wordo poni riba mapa internacional y e biaha aki cu cu un presentacion expectacular di Massive Brassband Internacional na Disney su Magic Kingdom.

Un delegacion di mas di 60 arubiano, consisti di musico y bailadonan a duna un excelente presentacion den e parada di Magic Kingdom den cual e bandera di Aruba tabata bula na cabes di e parada. Pa prome biaha den Magic Kingdom por a mira hende jump tras di un marching band di e forma aki.

Nos Pais a haya un tremendo promocion y e milesnan di bishitantenan di Magic Kingdom por a disfruta di e ritmo di asambeho di Aruba. Un Pabien y danki na Roderich Lopez y henter e delegacion di musico y bailado pa comparti nos dushi cultura y ritmo di asambeho na Disney.



CMC no kier traha mas cu laboratorio ADC !

WILLEMSTAD - Curacao Medical Center a informa Laboratorio Nacional, ADC encuanto su intencion pa descontinua cu e contract cu e tin cu e laboratorio. Minister di salubridad, Dorothy Pietersz- Janga, a confirma e informacion aki, diasbara den e programa Tribuna Popular na Radio Hoyer. Segun e minister encarga cu entre otro e cartera di Salubridad Publico, gobierno ta na altura cu CMC a hasi e proposicion aki y cu gobierno tin su pensamento tocante e posicion di CMC. Minister Pietersz-Janga a resumi dicon tin un laboratorio mara na un hospital. Ora cu un laboratorio ta liga na un hospital ta pa facilita e hospital segun un sistema bon organisa, e ta haña resultado di e testnan di e pashentnan, tan lihe posibel.

E dos instancianan a traha hopi intensivo cu otro y esei ta drecha calidad di cuido di e pashentnan di hospital. Na di dos luga, e tipo di laboratorio cu ta asocia cu un hospital ta importante.

Den e caso aki mester menciona, segun minister Pietersz-Janga, cu pa años ADC ta un laboratorio nacional. ADC ta hasi tur tipo di test cu mester hasi na Corsou cu e otro laboratorionan, cu a lanta atraves di añanan no ta hasi.

Pa por hasi testnan dificil pa cua no tin hopi peticion, e laboratorio mester ta bon prepara. ‘Pasobra no no ta cumbini pa tin material warda pa hasi test cu no ta tuma luga regularmente. Tin risico cu e componente quimico cu mester hasi e test cune, ta caduca pasobra no ta use hopi. Pa esei tambe tin mester di un laboratorio nacional.

Palabracion

Na 2017-2018, a dicidi cu ta mara un laboratorio na un hospital. Den SEHOS tambe tabatin un laboratorio. Pero e laboratorio no por a muda cu e hospital pasobra e ta mucho chikito. Ademas e laboratoio no tabata amplio manera esun di ADC. Personal di laboratorio di SEHOS a bai den ADC cu a parti parti di CMC.



Esei tabata e palabracion cu ta dura sinco aña. E acuerdo ta caduca na 2024. ‘E pensamento ta cu na 2024 ta prolonga e coperacion pa un periodo nobo di 5 aña. E intencion ta pa ora of prome cu 5 aña yega, evalua desaroyo di e coperacion.

Malcontento

Relaciona con e relacion di trabou ta bai aworaki, CMC ta bisa cu e no ta gusta cierto trabou cu ADC ta hasi. Na su turno ADC ta indica cu lo drecha loke cu mester drecha y pa hunto nan yega na un situacion cu por duna tog e servicio cu mester duna. Asina minister Dorothy Pietersz-Janga, a sigi splica.

E argumentonan di CMC ta cu e resultadonan ta dura mucho largo y e tarifanan di ADC tambe ta algo. Kico gobierno ta opina?: Minister Pietersz-Janga a bisa cu ta ADC mester contesta si ta berdad e ta tarda pa entrega e resultadonan y cu su preis ta caro.



Mientras Simposio riba carnaval a para :

Pa mas tarda diabierna ta conoci ken ta organisa carnaval 2023



WILLEMSTAD - E simposio cu minister Sithree van Heydoorn tabatin deseo grandi pa organisa un simposio riba futuro di carnaval di Corsou, e ta suspende por lo pronto. Meta di e simposio ta pa conhuntamente cu stakeholdersnan discuti cua rumbo ta duna nos carnaval. Un di e topiconan cayente mester bira kico ta bai hasi cu e ruta di carnaval. E simposio mester yuda yega un solucion duradero pa organisa carnaval. E intencion di minister van Heydoorn tabata pa organisa e simposio pa mas tarda augutus awor. Despues di e simposio e minister lo a tuma un desicion, ken ta bira e organisado di carnaval 2022.

Despues cu Corsou, pa motibo di e pandemia di Covid-19, a keda dos temporada sin organisa carnaval, comunidad y principalmente stakeholdersnan ta pendiente pa tende kico gobierno ta dicidi. Van Heijdoorn a bisa cu a cuminsa traha riba e simposio pero despues su coleganan a propone pa aserca e dos universidadnan di Corsou, UoC y CIUC pa yuda organisa e simposio. Despues di un evaluacion a resulta cu e simposio no por tuma luga ainda. Ta pesei e minister a tuma e desicion pa tog anuncia tan pronto posibel, pa ken ta bai anuncia ken ta organisa carnaval 2023. Minister van Heijdoorn mester hasi e partisipacion aki, pa mas tarda diabierna awor.

Ningun idea

Te cu diasabra mainta ultimo e minister no tabatin ninun idea, ta ken e mester duna e responsabilidad pa organisa carnaval. ''Mi tin algun hende den mente, tur e cosnan a pasa atraves di aña, mi kier ta cauteloso no solamente pa proteha gobierno, pero tambe esun cu ta bai organisa carnaval. ''Pero ta necesario pa tuma e desicion, pasobra tempo ta bira cortico pasa. Ademas pa e mesun motibo aki,no por organisa un destaho publico, pa hasi un escoho ken cu por organisa carnaval. Ta pesei van Heijdoorn e mester pidi minister di finansas exoneracion relaciona cu e parti financiero, pa paga e hende of organisacion cu lo organisa carnaval.

'Self support'

Encuanto gastonan pa organisa carnaval Van Heydoorn a menciona: "Mi a bisa tanto e Asosacion di Gruponan di Carnaval y Amak, cu e dia cu cuminsa bek cu carnaval, no mester continua n'e na e nivel caminda cu a lage. Tabatin hopi problema financiero y ta pesei nos mester cuminsa cu reconstrui algo solido''. E minister ta convenci cu e Festival di Tumba mester bon financieramente cu tur aña. Si mira con gruponan di carnaval, con ta presenta sin haña un depchi di gobierno, e pregunta ta, dicon nos no por organisa nos carnaval tambe asina. 'Anto mi a bisa nan, ban crese bek, pero ban crese financieramente tambe salud.'



PISAS a reuni cu presidente y vise Presidente ELECTO di Colombia

WILLEMSTAD – Prome Minister sr. Gilmar Pisas ta riba un biahe di trabou na Colombia den representacion di Reino pa e inauguracion di sr. Gustavo Francisco Petro Urrego como Presidente di Colombia, cual a tuma luga dia 7 di augustus 2022.

Prome Minister sr. Pisas a hiba combersacion cu Presidente electo di Colombia sr. Gustavo Francisco Petro Urrego y Vice Presidente electo di Colombia sra. Francia Elena Márquez Mina dia 6 di augustus 2022.

Prome Minister sr. Pisas a felicita ambos dignitario den e ultimo eleccion na Colombia y a desea ambos tur cos bon durante di e cuater añanan benidero. Durante di e combersacion cu Vice Presidente electo sra. Francia Elena Márquez Mina a toca diferente tema manera tradicional y fortificacion di economia entre Colombia y Corsou. Riba tur e areanan aki ta desea di por traha hunto cu Corsou y Hulanda y alabes comparti experencia cu otro. Durante di e combersacion cu Presidente electo sr.

Gustavo Francisco Petro Urrego a amplia riba e diferente tratadonan cu Colombia tin den negosacion cu Hulanda MOU's den ramo di Peskeria, Cultura, Educacion Agricultura, Duana y Turismo. A informa e Presidente electo tambe cu Corsou ta trahando riba un tratado comercial cu Colombia y ta finalisando e tratado di aviacion.

Presidente electo sr. Gustavo Francisco Petro



Urrego a duna di conoce cu nan kier bai hasi mas uso di e relacionnan diplomatico cu nan tin den Caribe pa por fortifica San Andres, traha riba un centro cultural y educativo, duna mas atencion na e parti di salubridad, integra experencia cu e islanan den Caribe, crea oportunidad pa tin mas coperacion entre otro riba e areanan di comercio y crucero.

Tambe e la elabora riba creamento di un fondo cu por yuda esnan mas marginal cu por keda afecta pa e situacion di cambio di clima.

Di parti Colombia e la bisa cu lo trata di evita cualkier avance di e situacion aki y ta desea di por traha hunto cu tur e islanan den Caribe. Prome Minister sr. Pisas a splica Presidente electo sr. Gustavo Francisco Petro Urrego cu di parti Corsou tin e deseo pa sigui amplia y concretisa e tur tratado cu Colombia.

FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TIN UN GRAN PELIGER , ORA NOS ALEHA DI DIOS.

2 Cronicanan capitulo 15 vers 1 ta bisa: Señor ta cu boso, ora boso ta cun'E, y si boso busc'E, E lo laga boso hañ'E,ma si boso bandon'E , E lo bandonan boso. Woooow, palabra fuerte di advertencia, pa nos haci, tur locual ta posibel pa permanece serca Dios, no solamente di palabra pero di curazon, Mas grandi y intimo nos relacion ta cu Dios, ta nos mes ta beneficia di dje y esey ta personalmente pa tur hende.(Mateo 15:8+9). E mundo ta distrai hopi hende y hopi no ta ripara con nan ta aleha di Dios. Wak bon si bo reconoce e sintomanan aki den bo mes bida:

1 Pedro 5:8 ta bisa: Sea sobrio , sea alerta,boso adversario e diabel , ta cana rond manera un leon cu ta gruña,buscando ken e por devora. Bo no ta haci Oracion (Mateo 26;41) Bo no ta lesa bo Bijbel.(Josue 1:8). Bo no kier ta hunto cu hende cu ta kere den Dios , bo no kier tin comunion cu otro creyente (Galationan 6:2) Bo no tin interes pa bishita e cas di Dios, ora hende puntra bo si bo ta bay cas di Dios, bo ta contesta mi ta bay wak. E pica cu tabata molestiabo, no ta molestia hopi mas. (Hebreonan 12:1) Bo ta tolera chiste sushi, palabra malo,y bo no ta worry cu propocicion indecente, tur cos bo ta smile y like. E palabra di Dios no ta afecta bo bida mas.Bo interes a baha completa mente, y bo a fria. Sabi cu bo ta bira un cunuco fertil pa e enemigo, pasobra ta hopi tempo diabel tabata desea, pa bo cay bek den su gara, pasobra cada yiu di Dios cu cohe e caminda bieu di pica y inmoralidad bek ta un trofeo pa e enemigo.

Ta masha doloroso ora hende bandona Dios y sigi nan propio boluntad, pasobra deseonan impuro ta yena bo curazon, pasobra bo ta bay tras di bo deseo y lubida riba Dios. Romanonan capitulo 1:24-27 ta splica e peliger y consecuencia ora hende no ta respeta, ta aleha for di Dios, ta ninga completamente Su autoridad riba nan bida, y ta kere cu Dios lo sinta cu man crusa y laga nan haci locual cu nan kier. E asunto aki ta hopi serio ora hende kere cu por haci bofon di Dios, pasobra e consecuencia lo ta fuerte,pa bo bida , bo cas y bo famia. Caminda hende ta rechasa Dios, y mara na idolatria, violencia y maldad ta aumenta constantemente, hende ta bira ciego pa e Berdad, drenta un felicidad falso, caminda mentira ta domina, y tur clase di scuridad ta wordo acepta. Mescos cu un auto cu ta falta service tin tur sorto di zonido, asina un hende cu aleha for di Dios ta bira, e ta keha di tur sorto di forma.

Y maldad ta cuminsa aserca y alcansa bo curazon y e siguiente cambionan ta cuminsa manifesta den bo bida: Bo ta bira un campeon den trece confusion y pleitamento.(Salmo 140:2) Bo ta cambia palabra y desvia hende.(Salmo 58:3). Bo ta gaña, ninga responsabilidad, ninga e Berdad, traha historia, y sconde informacion. (Proverbionan 6 : 18+19). Bo consenshi no ta remorde, ora bo trompica den maldad, enbes di sali for di dje, bo ta deleita den dje, y bisti mascarada manera hende noble.(Proverbionan 10:23). Bolbe bek na Dios. (1 Juan 1:9).

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

PA LESA FULL OBITUARIOS, WAK WWW.AWEMAINTA.COM/OBITUARIOS

Gradecimento & Invitacion

Den nomber di su Casa, Yuinan y demas famia nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante

fayecimento y entiero di nos defunto stima;



Johannes Tromp

mihor conoci como Jan Tromp

15 November 1933- 29 Juli 2022

Gradecimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, yamadanan, mensahenan via What's app y Facebook. Danki special na tur famia, bisinja y conocirnan cu tawata presente na e momentonan dificil, boso presencia tawata un muestro y atencion y un gran Consuelo pa nos famia. Danki special na **Dr. S. Sneek**.

Danki na **Aurora Funeral Home** pa nan bon servicio.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Anna na Noord.

Diasabra 6 augustus 2022 pa 7:00 PM

Diamars 9 augustus 2022 pa 5:30 PM na

Kapel di Alto Vista

Diabierna 12 augustus 2022 pa 6:30 PM

Psalms 23

The Lord is my shepherd I shall not want

With deep sadness we announce the sudden passing of our beloved son, brother, grandson, cousin, nephew, friend and teachers:



Ashendel Nicosy Harold Andrea
better known as " Shen, Pa, Ada"
Sunrise: 23 December 2004
Sunset: 29 July 2022

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Lisette N. Webb

Cariñosamente yama "Lis"

***07-07-1973 - †28-07-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

PA LESA FULL OBITUARIOS, WAK WWW.AWEMAINTA.COM/OBITUARIOS

**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33**

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



**Sr. Manuel A. Perregil
*28-09-1950 - †05-08-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Laga tur loke ta spera mi ta bunita

Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Señora vuida Marcela Rosalia Britten- Webb

Mihor conoci como "Chela, mama Chela"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil,**

Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Inocencio A. Ras

Cariñosamente jama: "Betico"

***08-07-1950 †03-08-2022**

Beloved mom and sister ;



Shirley Sewrajsing

***10-05-1950 †01-08-2022**

A mother is a person who's always there Who cares For you no matter what A mother is a person who protects and soothes And smoothes out bumpy roads A mother is a star Who guides a ship Safely away from war and pain A mother is an angel Who watches over you But most of all a friend who's always true

We will miss you



PA LESA FULL OBITUARIOS, WAK WWW.AWEMAINTA.COM/OBITUARIOS

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su casa, sr. Eusebio Ras, famia nan Ras, Werleman y Koolman nos ta gradici demas famia nan y tur otro persona nan cu na un manera of otro a mustra nan amor, cariño y atencion pa cu e fayecimento di:



Sra. Francisca "Ica" Ras Werleman

Un danki special ta bay pa sra. Matsy, personal y e voluntario nan di Hospice Aruba pa nan bon trato y cuido pa cu nos Ica stima.
Un danki tambe na e voluntario nan di Rode Kruis pa nan ayudo y na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.
Alabes nos ta invita tur famia-, amigo-, conocir- y bisinja nan pa asisti na 3 Santo Sacrificio di Misa, cual nan lo tuma lugar na Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta dia nan:

Diadomingo 7 augustus 2022 pa 6'or di atardi;
Dialuna 8 augustus 2022 pa 7'or di anochi y
Diabierna 12 augustus 2022 pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo wordo altamente aprecia.

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta haci"

Salmo 33



Cu inmenso tristeza, pero conforme cu Papa Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, welo, ruman, sua, omo, suegro y yerno stima

Manuel A. Perregil

*28-09-1950 – †05-08-2022

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Maria Asencion Tromp

Mihor conoci como: "Joon of Joon Panachi"
***02-07-1944 - †04-08-2022**

Na nomber di su:

Esposa: †Jacinta Tromp-Ruiz

Yiu: Mario Rudolfo " Dolfi" y Marcia Tromp-Loopstok

Manera yiu:

Rachelle V.M. Tromp y Igmar Lumenier

Nieto: Martino Tromp

Manera Nieto(a)nan di curason:

Griachelka, Giandra, Gilliandra y Rygell

Tata: †Ignacio C.Tromp

Mama: † Maria Tromp-Semeleer

Rumannan: Domi y Yvonne Tromp-Frans y yiunan

† Jossy Tromp

Bertha Tromp y Juan Cuba

† Juchi y † Carmen Tromp-Jones

Eddy y Fortunata "Nata" Tromp-Figaroa y yiunan

†Nikki y Marianella Baez y yiunan

Regina Tromp y yiuMartin Tromp

Miguel y Ada Tromp-Adamus, Deta Tromp y yiunan

Colega nan di Happy Rental, ex coleganan di DOW, bon bisiña nan bandi cas, amistad nan di Huan Zhan Supermarket y tambe Montanja Food Mart.

Sobrino(a)nan, sobre sobrino(a)nan, ihanan, swa y cuña nan, primo(a)nan, amigo(a)nan y demas famia:

Tromp, Semeleer, Ruiz, Frans, Lopez, Cuba, Jones, Britten, Figaroa, Croes, Thijsen, Guzman, Kniest, Baez, Lumenier, Adamus, Delgado, Brete, Christiaans, Roza, Farro, Gomes, Frank, Gei, Hoek, Kelly, Briezen, Biezum, Geerman, Franken, Singodikromo, Olivet.

Un gradicimento na tur e zuster nan di Hospital Gebouw A, Afdeling 2 y tambe na Hospice Atardi na e zuster nan, broeder nan y boluntario nan.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dia 12 Augustus 2022 na Aurora di 2or pa 4or di atardi y despues pa Santana na Noord.

Enbez di manda Flor/Krans por hasi donacion pa Hospice Atardi. Lo tin un box disponibel na Aurora.

Nos ta pidi disculpa si pa un motibo di tristeza nos por a lubida di agrega algun famia.

Disculpa nos pero despues di entierro nos lo ta ricibi bishita di condolencia na cas.